



立言立行立德之标杆

学史学文学义之典范

孔丘等◎编选 夏华等◎编译

诗经

图文版

记山川溪谷，禽兽草木，牝牡雌雄，故长于风。

——司马迁

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司

 万卷出版公司

诗

诗
经

万卷楼
国学
经典

立言立行立德之标杆

学史学文学义之典范

孔丘等◎编选
夏华等◎编译

图文版

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司

万卷出版公司

沈阳 · 2012

© 孔丘 2012

图书在版编目 (C I P) 数据

诗经: 图文版/ (春秋) 孔丘等编选; 夏华等编译. —沈阳: 万卷出版公司, 2012. 5

(万卷楼国学经典)

ISBN 978-7-80759-856-5

I. ①诗… II. ①孔…②夏… III. ①古体诗-诗集-中国-春秋时代 IV. ①I222

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第232080号

出版发行: 北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司

万卷出版公司

(地址: 沈阳市和平区十一纬路29号 邮编: 110003)

印刷者: 北京朝阳新艺印刷有限公司

经销者: 全国新华书店

幅面尺寸: 178mm × 254mm

字数: 586千字

印张: 22

出版时间: 2012年5月第1版

印刷时间: 2012年5月第1次印刷

策划: 王会鹏 韩师征

责任编辑: 杨春光

封面设计: 范 娇

版式设计: 范 娇

责任校对: 吕志贵

ISBN 978-7-80759-856-5

定 价: 28.80元

联系电话: 024-23284090

邮购热线: 024-23284050

传 真: 024-23284521

E-mail: vpc_tougao@163.com

网 址: <http://www.chinavpc.com>

常年法律顾问: 李福 版权所有 侵权必究 举报电话: 024-23284090

如有质量问题, 请与印务部联系。联系电话: 024-23284452



“读万卷书，行万里路”，这是中国古人“修身”的两条基本途径，晋代著名史学家陈寿给自己的书斋命名为“万卷楼”。此后，历代以“万卷楼”命名的书斋，由宋至清有数十家，宋代有方略、石待旦等，元代有陈杰、汪惟正等，明代有项笃寿、杨仪、范钦等，清代有孙承泽、黄彭年等。可见，“读万卷书”的理想在中国传统的知识分子当中是何等的根深蒂固。

读“万卷书”不仅是古人的理想，当我们懂得了读书的意义，都会自然而然地产生强烈的“博览群书”的愿望。然而，人类历史悠久，书籍多如汪洋大海，时代发展到今天，科技与经济的发展更使得人类的精神领域空前丰富，获取信息与知识的途径不断增加。“万卷书”早已不再是一个象征性的概念，如何从这“万卷”之中，找到最值得细细品读的作品，已经成为人们必须解决的问题。

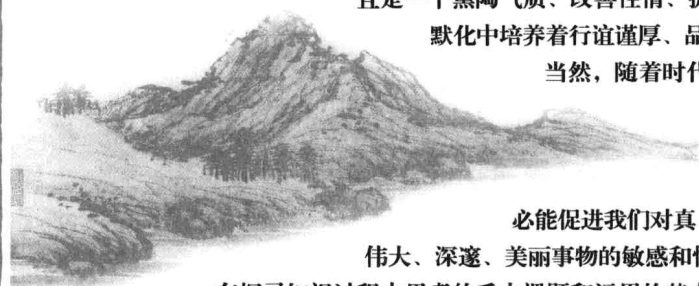
爱因斯坦曾说过：“在阅读的书中找出可以把自己引到深处的东西，把其他一切统统抛掉。”这正是在阐述读书时选择的重要性。而他所说的把我们“引到深处的”东西无疑就是我们所需要的深度阅读的作品，也就是我们常说的经典作品。

卡尔维诺对经典作出的定义之一是：经典就是我们正在重读的。的确，在对经典作品反反复复的品味中，人们思想得到了升华，从浅薄走向思考最后走到通达。我们都曾有这样的感触，面对海量的书籍和信息，一方面人们在向着功利性浅阅读大张其道，另一方面我们的精神深处又在不断地呼唤能够滋养自己内心的深度阅读。因此，经典的价值不仅没有因为浅阅读时代的到来而有所损失，反而更显示出其珍贵来。

在惜字如金的中国传统典籍当中，从来不乏这种需要反复品味的经典。从先秦诸子到历代的经史子集，这些经典为一代代的中国人提供了取之不尽的精神滋养，为中华文化的传承和发展建立了基础。我们把这种包蕴中国文化的学问称为国学。国学的范围非常广泛，它包涵了文学、历史、哲学、艺术、语言、音韵等在内的一系列内容。

包罗万象的国学经典为我们提供了广泛的教育。阅读国学经典，也就是在与我们的先圣先贤对话和交流，一步步地楔进我们的历史和传统。这个过程可以让我们领会先贤的旨趣，把握他们的神髓，形成恢弘的历史意识，可以让我们通晓文义、熟习经史、学问透彻，让我们成为博学之士，对各种事务应付裕如。另一方面，国学经典所代表的传统学问，更是具有极为厚重的伦理色彩，“学优者德厚，学浅者德薄”。阅读国学经典的过程，不仅是增进知识的过程，而





且是一个熏陶气质、改善性情、提高涵养的过程，这个过程在潜移默化中培养着行谊谨厚、品行端方、敦品励行的谦谦君子。

当然，随着时代的发展，国学早已不再是人们追

求事功的唯一法典，我们也不赞

成对国学的功能无限夸

大。但毫无疑问，阅读国学经典，

必能促进我们对真、善、美的崇敬之心，唤起我们对

伟大、深邃、美丽事物的敏感和惊奇，同时也让我们了解到先贤们

在探寻知识过程中思考的重大课题和运用的基本原则。这些作品体现着我们民族

精神的精髓，如《周易》所阐述的“自强不息”的君子人格，《论语》所强调的“和而不同”

的包容精神，《诗经》所培养的温柔敦厚的情感，《老子》所闪耀的思辨智慧等等，它们共同构筑了中华民族传统的精神范式。品读先贤留下的经典，恰如与他们进行一次次心灵的直接触碰，进而去审视我们自己的内心，见贤思齐，激浊扬清。

正是基于对国学经典的这种认识，我们精选了这套《万卷楼国学经典》系列丛书，以期引导着步履匆匆的现代人走近国学经典、了解国学经典。有选编过程中，我们希望能够体现这样一些特点。

首先，我们希望这套丛书能够最具代表性。在选目中，我们注重于最经典、最根源的作品，在有限的时间内，把那些最具影响力，最应该知道的作品提交给读者。四书、五经、先秦诸子、唐诗宋词等这些具有符号意义的作品无疑是最应该为我们所熟知的，因此，我们首先推出的30种作品都是这些经典中的经典。

其次，我们希望能够做出好读的经典。在面对国学作品时，佶屈的文言和生僻的字词常让普通读者望而却步。所以，我们试图用简洁易懂的形式呈现经典，使普通读者可随时随地以自己的时间、自己的速度来进入阅读。因此，我们为原著精心添加了大量的注音、注释和译文，使读者能够真正地“无障碍阅读”。需要说明的是，我们对部分作品中做了一些删减，将那些专业研究者更关注的内容略去，让普通读者能够更快地了解经典概况。作为一名普通读者，也许你会常常感慨，以前没有花更多的时间去读更多的经典，如今没有机会或能力来细读，但实际上，读经典什么时间开始都不算晚，“万卷楼”就是一个极好的途径。重读或是初读这些经典，一样可以塑造我们未来的生活。

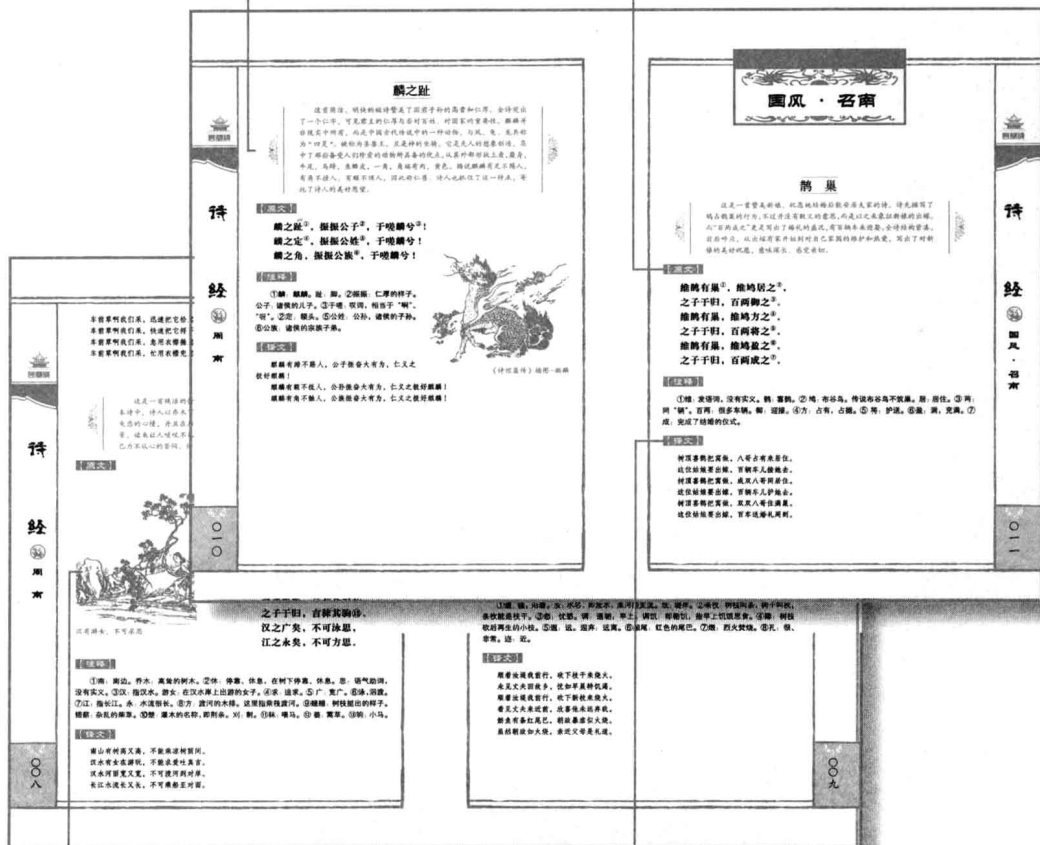
再次，我们希望呈现一套富有美感的读物。对于经典而言，内容的意义永远排在第一位，但同时，我们也希望有精彩的形式与内容相匹配，因而，我们在编辑过程中选取了大量的古代优秀版画作为本书的插图，对图片的说明也做了精心设计，此外，图书的编排、版式等细节设计都凝聚了我们大量的思索。我们希望这套经典不只是精神的食粮，拥有文本意义上的价值，更能带来无限美感，成为诗意的渊藪。

“经典作品是这样一些书，我们越是道听途说，以为我们懂了，当我们实际读它们，我们越是觉得它们独特、意想不到和新颖。”卡尔维诺经典的评论让人击节叹赏，我们也希望这套丛书能够彰显经典的价值，使读者在细细品读中真正融化经典，真正做到“开茅塞、除鄙见、得新知、增学问、广识见”。同时，经典，又是可以被享受的。当我们走进经典之时，不能只作为被动的接受者，也可用个人自我的方式进入经典，做精神的逍遥之游，对经典作贴近个体生命的诠释和阅读，在现实社会之上营造自由的人生意境和精神家园，获取一种诗意盎然的人生。

怎样阅读本书

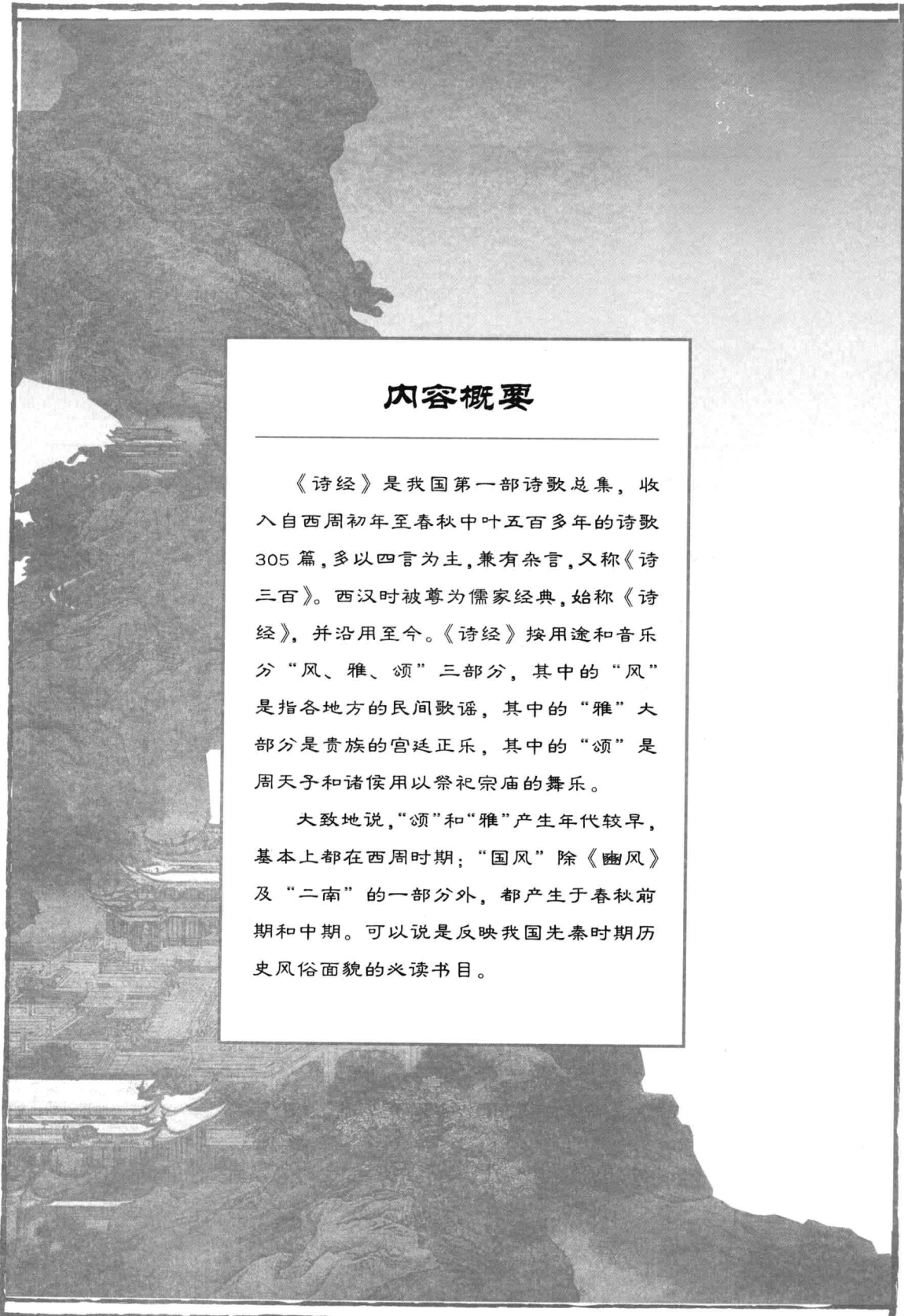
题解：综合多家之言，
为每首诗做详细解读，
利于读者理解。

原文：参考最优版本，并结合近年学者对其最新研究成果，还读者最真实的诗经。



插图：精选《诗经原注》中的古版画，更好地传达古意。

译文：以诗歌的形式完整还原诗经的原貌，让读者体会更深。



内容概要

《诗经》是我国第一部诗歌总集，收入自西周初年至春秋中叶五百多年的诗歌305篇，多以四言为主，兼有杂言，又称《诗三百》。西汉时被尊为儒家经典，始称《诗经》，并沿用至今。《诗经》按用途和音乐分“风、雅、颂”三部分，其中的“风”是指各地方的民间歌谣，其中的“雅”大部分是贵族的宫廷正乐，其中的“颂”是周天子和诸侯用以祭祀宗庙的舞乐。

大致地说，“颂”和“雅”产生年代较早，基本上都在西周时期；“国风”除《豳风》及“二南”的一部分外，都产生于春秋前期和中期。可以说是反映我国先秦时期历史风俗面貌的必读书目。



诗 经



· 目录 ·

国风 · 周南

关 雎	〇〇一
葛 覃	〇〇二
卷 耳	〇〇三
樛 木	〇〇四
螽 斯	〇〇五
桃 夭	〇〇五
兔 置	〇〇六
芣 苢	〇〇七
汉 广	〇〇八
汝 坟	〇〇九
麟之趾	〇一〇

国风 · 召南

鹊 巢	〇一一
采 芣	〇一二
草 虫	〇一二
采 蘋	〇一四
甘 棠	〇一四
行 露	〇一五
羔 羊	〇一六
殷其雷	〇一七
摽有梅	〇一八
小 星	〇一八
江有汜	〇一九
野有死麇	〇二〇
何彼裵矣	〇二一
驹 虞	〇二二

国风 · 邶风

柏 舟	〇二三
绿 衣	〇二四
燕 燕	〇二五
日 月	〇二六
终 风	〇二八

击 鼓	〇二九
凯 风	〇三〇
雄 雉	〇三一
匏有苦叶	〇三二
谷 风	〇三三
式 微	〇三五
旄 丘	〇三五
简 兮	〇三六
泉 水	〇三七
北 门	〇三八
北 风	〇三九
静 女	〇四〇
新 台	〇四一
二子乘舟	〇四二

国风 · 鄘风

柏 舟	〇四三
墙有茨	〇四四
君子偕老	〇四五
桑 中	〇四六
鶉之奔奔	〇四七
定之方中	〇四八
蜎 蜎	〇四九
相 鼠	〇五〇
干 旄	〇五〇
载 驰	〇五一

国风 · 卫风

淇 奥	〇五三
考 槃	〇五四
硕 人	〇五五
氓	〇五六
竹 竿	〇五九
芄 兰	〇六〇
河 广	〇六〇
伯 兮	〇六一
有 狐	〇六二

木 瓜

〇六三

国风 · 王风

黍 离
君子于役
君子阳阳
扬之水
中谷有蓷
兔 爰
葛 藟
采 葛
大 车
丘中有麻

〇六四
〇六五
〇六六
〇六七
〇六八
〇六九
〇七〇
〇七一
〇七二
〇七三

国风 · 郑风

缁 衣
将仲子
叔于田
大叔于田
清 人
羔 裘
遵大路
女曰鸡鸣
有女同车
山有扶苏
箜 兮
狡 童
褰 裳
丰
东门之墉
风 雨
子 衿
扬之水
出其东门
野有蔓草
溱 洧

〇七四
〇七五
〇七六
〇七七
〇七八
〇七九
〇八〇
〇八一
〇八二
〇八三
〇八三
〇八四
〇八五
〇八五
〇八六
〇八七
〇八八
〇八八
〇八九
〇九〇

国风 · 齐风

鸡 鸣
还
著
东方之日
东方未明
南 山
甫 田

〇九二
〇九三
〇九三
〇九四
〇九五
〇九六
〇九七

卢 令
敝 筍
载 驱
猗 嗟

〇九八
〇九八
〇九九
一〇〇

国风 · 魏风

葛 屨
汾沮洳
园有桃
陟 岵
十亩之间
伐 檀
硕 鼠

一〇二
一〇三
一〇四
一〇五
一〇六
一〇七
一〇八

国风 · 唐风

蟋 蟀
山有枢
扬之水
椒 聊
绸 缪
杕 杜
羔 裘
鸛 羽
无 衣
有杕之杜
葛 生
采 芣

一一〇
一一一
一一二
一一三
一一四
一一五
一一六
一一六
一一七
一一八
一一九
一二〇

国风 · 秦风

车 邻
驷 驥
小 戎
蒹 葭
终 南
黄 鸟
晨 风
无 衣
渭 阳
权 舆

一二二
一二三
一二四
一二五
一二六
一二七
一二八
一二九
一三〇
一三一

国风 · 陈风

宛 丘
东门之枌
衡 门

一三二
一三三
一三三

东门之池
东门之杨
墓 门
防有鹊巢
月 出
株 林
泽 陂

一三四
一三五
一三六
一三六
一三七
一三八
一三九

国风 · 桧风

羔 裘
素 冠
隰有萋楚
匪 风

一四〇
一四一
一四一
一四二

国风 · 曹风

蜉 蜉
候 人
鸛 鵲
下 泉

一四四
一四五
一四六
一四七

国风 · 豳风

七 月
鸛 鵲
东 山
破 斧
伐 柯
九 戩
狼 跋

一四八
一五一
一五二
一五四
一五五
一五六
一五七

雅 · 小雅

鹿 鸣
四 牡
皇 皇者华
常 棣
伐 木
天 保
采 薇
出 车
杕 杜
鱼 丽
南有嘉鱼
南山有台
蓼 萧
湛 露

一五八
一五九
一六〇
一六一
一六二
一六四
一六五
一六七
一六九
一七〇
一七一
一七二
一七三
一七四

彤 弓
菁菁者莪
六 月
采 芑
车 攻
吉 日
鸿 雁
庭 燎
沔 水
鹤 鸣
祈 父
白 驹
黄 鸟
我行其野
斯 干
无 羊
节南山
正 月
十月之交
雨无正
小 旻
小 宛
小 弁
小 巧
何人斯
巷 伯
谷 风
蓼 莪
大 东
四 月
北 山
无将大车
小 明
鼓 钟
楚 茨
信南山
甫 田
大 田
瞻彼洛矣
裳裳者华
桑 扈
鴛 鸯
颊 弁
车 輶
青 蝇
宾之初筵
鱼 藻
采 芣

一七五
一七六
一七七
一七八
一八一
一八二
一八三
一八四
一八五
一八六
一八七
一八八
一八九
一九〇
一九一
一九三
一九五
一九七
二〇〇
二〇二
二〇四
二〇六
二〇七
二一〇
二一一
二一三
二一五
二一六
二一七
二一九
二二〇
二二二
二二二
二二四
二二五
二二八
二二九
二三一
二三二
二二三
二三四
二三五
二三六
二三七
二三八
二三九
二四二
二四二

二四四
二四五
二四六
二四七
二四八
二四九
二五〇
二五一
二五二
二五三
二五四
二五五

雅 · 大雅

二五六
二五七
二五九
二六一
二六二
二六三
二六四
二六六
二六六
二六七
二六八
二七〇
二七一
二七二
二七二
二七三
二七五
二七五
二七七
二七八
二七九
二八一
二八三
二八五
二八六
二八八
二九一
二九三
二九五
二九七
二九九

颂 · 周颂

[illegible]

颂 · 鲁颂

三二四
三二五
三二六
三二九

颂 · 商颂

三三三
三三四
三三五
三三六
三三八

国风 · 周南

南，一说为地名，酈道元《水经注》引“南，国名也。其地在南郡、南阳之间。”另一说则认为，“南”是“诗之一体”，应该与风、雅、颂并列，不宜包含在风里。

关 雎

这是一首古时贵族青年的恋歌，全诗主要描写一位贵族青年恋上了采荇菜的女子，却始终“求之不得”的故事。有研究者指出，此君子指的是周文王，淑女指的是太姒，以显示“后妃之德”。全诗的格调纯净清新，高雅热烈，流露出我国先人那种爽朗、明快、自由的爱情观。全诗没有直接描写梦寐以求的淑女的容貌，而是借助作者的苦苦相思将她的美好、可人展现出来，由此我们可以感受到一位纤纤女子迎面而来。同时，从全诗那种真实、毫无保留的直接抒情当中，我们也可以深刻地感受到那位相思中男子的性情、姿态和品格，并深切地为其所折服。

【原文】

关关雎鸠^①，在河之洲^②。
窈窕淑女^③，君子好逑^④。
参差荇菜^⑤，左右流之^⑥。
窈窕淑女^⑦，寤寐求之^⑧。
求之不得，寤寐思服^⑨。
悠哉悠哉^⑩。辗转反侧^⑪。
参差荇菜，左右采之^⑫。
窈窕淑女，琴瑟友之^⑬。
参差荇菜，左右芣之^⑭。
窈窕淑女，钟鼓乐之。



窈窕淑女，君子好逑

【注释】

①关关：水鸟鸣叫的声音。雎鸠：一种水鸟，《诗经》中多形容女性。②洲：水中的陆地。③窈窕：内心、外貌美好的样子。淑：好，善。④君子：这里指女子对男子的尊称。逑：配偶。⑤参差：



长短不齐的样子。荇菜：一种多年生的水草，叶子可以食用。⑥流：用作“求”，意思是选取，择取。⑦窈窕：轻盈、俏丽。淑：善良、端庄。⑧寤：睡醒。寐：睡着。⑨思：语气助词，没有实义。服：思念。⑩悠：忧思的样子。⑪辗转：转动。反侧：翻来覆去。⑫采：摘取。⑬琴瑟：琴和瑟都是古时的弦乐器。友：友好交往，亲近。⑭芼：采摘。

【译文】

雌雉应和相鸣唱，在那河中小岛上。
美丽善良的姑娘，正与君子相配合。
荇菜有高又有低，姑娘双手忙采摘。
美丽善良的姑娘，日夜求告能再见。
可惜从此再没见，日夜把她来思念。
愁思绵绵把忧添，翻来覆去难入眠。
荇菜有高又有低，姑娘双手忙采摘。
美丽善良的姑娘，弹琴奏瑟与她欢。
荇菜有高又有低，姑娘双手忙采摘。
美丽善良的姑娘，敲钟打鼓使她乐。

葛覃

这是一首描写少女身处异地，想要回家探望父母的诗，从中可以强烈地感受到一位少女天真无邪的欢快情绪。眼前浮现的画面，色彩纯净鲜艳、亮丽轻快。葛藤、黄鸟、灌木丛和谐相依，自然贴切地融为一体，质朴地表达了少女对于家庭，对于父母深切的感激和牵挂。“归宁”后世专指已婚妇女回娘家省亲。

【原文】



葛

葛之覃兮^①，施于中谷^②，维叶萋萋^③。
黄鸟于飞^④，集于灌木，其鸣喈喈^⑤。
葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫^⑥。
是刈是濩^⑦，为絺为绌^⑧，服之无斁^⑨。
言告师氏^⑩，言告言归^⑪。
薄污我私^⑫，薄澣我衣^⑬。
害浣害否^⑭，归宁父母^⑮。

【注释】

①葛：葛藤，一种多年生草本植物，纤维可以用来织布。覃：长。兮：语气词，多用于韵文的句末或句中，表示停顿或感叹，相当于现代汉语中的“啊”。②施：蔓延。中谷：谷中，即山谷当中。③维：语气助词，没有实义。萋萋：茂盛的样子。④黄鸟：黄雀。于：语气助词，没有实义。

⑤啾啾：鸟儿鸣叫的声音。⑥莫莫：茂密的样子。⑦刈：用刀割。漙：煮。⑧絺：细葛纤维织成的布。俗：粗葛纤维织成的布。⑨服：穿着。无斁：心里不厌弃。⑩言：语气助词，无实义。告：告诉。师氏：保姆。⑪归：指回娘家。⑫薄：语气助词，没有实义。污：洗去污垢。私：内衣。⑬澣：洗涤。⑭害：曷，何，什么。否：不。⑮归：回家。宁：使……安心。

【译文】

葛藤蔓蔓随处长，藤条伸向谷中央，叶儿繁茂色郁郁。
黄雀群群飞天上，忽而落息灌木丛，啾啾和鸣在欢唱。
葛藤蔓蔓随处长，藤条伸向谷中央，叶儿繁茂色葱葱。
割葛煮藤日夜忙，织成细布织粗布，穿在身上永不弃。
我将心事告保姆，归还娘家看父母。
内衣污垢快洗除，外衣洗净莫耽误。
何时洗净身上衣，快快归家看父母。

卷耳

这是一首表现思念，描写愁苦的诗。第一节，妇女的思夫之情，从采摘卷耳的活动漫溢出来，她的心思并没有放在采卷耳上，而是放在行走远方的“他”上。第二至四节采摘活动停止笔墨浸入思念的内容，写妇女想象中“他”在艰难的爬坡，以及在路途中的困顿。诗的两部分都用了第一人称，两个看似无关本末的部分，被诗中蕴涵的一片真情紧紧地维系在一起。采卷耳的意象贯穿全诗，以怎么也采不满的浅筐，突出了这份思念的真切。全诗结构安排得十分巧妙，由事言情，把情感体现得强烈、深刻，十分感人。

【原文】

采采卷耳^①，不盈顷筐^②。
嗟我怀人^③，真彼周行^④。
陟彼崔嵬^⑤，我马虺隤^⑥。
我姑酌彼金罍^⑦，维以不永怀^⑧。
陟彼高冈，我马玄黄^⑨。
我姑酌彼兕觥^⑩，维以不永伤^⑪。
陟彼砠矣^⑫，我马瘠矣^⑬，
我仆痡矣^⑭，云何吁矣^⑮！

卷耳



【注释】

①采采：采了又采。卷耳：野菜名，又叫苍耳。②盈：满。顷筐：浅而容易装满的竹筐。③嗟：语气助词。怀：想，想念。④真：放置。彼：那、那里，与“此”相对。周行：大道。⑤陟：登上。崔嵬：山势高低不平。⑥虺隤：因疲乏而生病。⑦姑：姑且。金罍：一种用黄金缀饰、刻有云



诗

经



国风·周南

霄图的酒具，形状像壶。⑧维：语气助词，无实义。永怀：长久思念。⑨玄黄：马因病而改变颜色。⑩兕觥：犀牛角做成的酒杯。⑪永伤：长久思念。⑫砢：有土的石山。⑬瘠：马疲劳而生病。⑭痛：人生病而不能走路。⑮云：语气助词，没有实义。何：多么。吁：忧愁。

【译文】

我把卷耳采又采，始终未满浅竹筐。
只因我把夫君想，卸下竹筐放路旁。
遥想你已登山顶，马儿已疲行路难。
且用君杯饮此酒，愿酒解我相思意。
遥想你已登山冈，马儿已病毛黑黄。
且用君器饮此酒，借此浇去心中伤。
遥想你已登山颠，马儿累病在山间。
车夫累病难向前，使我忧愁寝难安。

jiǔ 樛 木

这是一首祝福新郎的赞美诗。诗的描写由树及人，相互对应。以葛藟附樛木比喻女子嫁君子，表达了作者对于婚姻的纯真敬仰和美好祝愿。

【原文】

南有樛木^①，葛藟^{lǐ}累之^②。
乐只君子，福履^{lù suǐ}绥之^③。
南有樛木，葛藟^{lǐ}荒之^④。
乐只君子，福履^{lù suǐ}将之^⑤。
南有樛木，葛藟^{lǐ}萦之^⑥。
乐只君子，福履^{lù suǐ}成之^⑦。

【注释】

①樛木：向下弯曲的树木。②葛藟：蔓草名。累：纠缠。③福履：福禄。绥之：使之太平、安定。④荒：覆盖。⑤将：保佑、庇护。⑥萦：回旋缠绕。⑦成：成就。

【译文】

南国有木枝弯绕，有藤蔓生把它绕。
君子何事乐陶陶，幸福安定快来到。
南国有木枝弯绕，有藤丛生将它盖。
君子何事乐悠悠，福禄一生有依靠。
南国有木枝弯绕，有藤茂盛把它缠。
君子何事乐融融，天降幸福把他成。

螽斯

这是一首祝愿别人多子多孙的诗。全诗意象单纯、明快，节奏感很强。螽斯翅膀的振动有力、简洁，正是子孙生息繁衍的生动写照。所以作者并没有一上来就直接表达自己的良好祝愿，而是借助了螽斯翅膀振动这一动作，进而引导人去展开联想，表现了一幅子孙世代昌盛、和睦相处，安乐祥和的情景，具有强烈的直观性和感染力。

【原文】

螽斯羽^①，洗洗兮^②。

宜尔子孙^③，振振兮^④。

螽斯羽，薨薨兮^⑤。

宜尔子孙，绳绳兮^⑥。

螽斯羽，揖揖兮^⑦。

宜尔子孙，蛰蛰兮^⑧。

【注释】

①螽斯：蝗虫。羽：翅膀。②洗洗：同“莘莘”，众多的样子。③宜：多。④振振：繁盛的样子。⑤薨薨：很多虫飞的声音。⑥绳绳：延绵不绝的样子。⑦揖揖：会聚的样子。⑧蛰蛰：多，聚集。

【译文】

蝗虫展翅飞天际，密密麻麻聚四方。
你的子孙多又多，精神振奋个个强。
蝗虫振翅飞天边，两股相磨薨薨响。
你的子孙多又多，成群相聚在一起。
蝗虫鼓翅飞天宇，团结飞聚天天忙。
你的子孙多又多，和睦美满乐洋洋。



宜尔子孙，振振兮

桃夭

这是一首贺新娘的诗，以盛开的桃花象征即将出嫁的女子，盛开的桃花娇艳美丽，出嫁的新娘全身喜气，两相对比，色彩鲜明，气氛热烈，表达了对出嫁女子建立幸福家庭的美好祝愿。诗中桃花、女子两个形象有机结合，从桃花写到桃儿，再写到桃叶，完整的概括了女子即将迎来的幸福生活，人与物得到准确、生动的展现，毫无瑕疵的融为一体，二者相应，既和谐又美丽，传达出幸福生活激动、喜悦的信息。



诗

经



国风
·
周南



桃夭

【原文】

桃之夭夭^{yāo yāo}①，灼灼其华^{zhuó zhuó}②。
之子于归^{zǐ zǐ yú guī}③，宜其室家^{yí qí shì jiā}④。
桃之夭夭，有蕢其实^{fán}⑤。
之子于归，宜其家室。
桃之夭夭，其叶蓁蓁^{zhēn zhēn}⑥。
之子于归，宜其家人。

【注释】

①夭夭：桃树茂盛艳丽的样子。②灼灼：花开鲜明的样子。华：花。③之：这，这个。子：指出嫁的姑娘。于：语气助词，无义。归：女子出嫁。④宜：和顺，和善。室家：指夫妇。⑤蕢：果实很多的样子。⑥蓁蓁：树叶茂盛的样子。

【译文】

桃树茂盛幼枝发，枝枝绽放花鲜艳。
这个姑娘要出嫁，善待夫婿大家夸。
桃树茂盛幼枝发，桃子嫩白多肥大。
这个姑娘要出嫁，照顾夫婿大家夸。
桃树茂盛幼枝发，叶儿繁多压枝杈。
这个姑娘已出嫁，和谐相处与夫家。

兔 置

这是一首赞美优秀猎人，希望这些猎人能成为保家卫国的战士的诗。全诗简洁明快，布局合理，有很强烈的阳刚之气。诗由善于捕兔的猎人写起，写了他们为捕兔所进行的周密布置，从进行木桩的敲打，到罗网摆布位置的设置，每一个环节都透露出细致谨慎，进而促使人联想到勇猛的士兵和优秀的武士，威严而不失缜密。有了这样的士兵和武士社稷将得到保卫，公侯、国土将拥有坚实的屏障。

【原文】

肃肃兔置^{jǔ}①，椓之丁丁^{zhuó zhēngzhēng}②。
赳赳武夫^{gōng}③，公侯干城^{gōng}④。
肃肃兔置，施于中逵^{shī yú zhōng duī}⑤。
赳赳武夫，公侯好仇^{hǎo qiú}⑥。
肃肃兔置，施于中林^{shī yú zhōng lín}⑦。
赳赳武夫，公侯腹心^{fù xīn}⑧。